

SOLEMNITY OF MARY *Mother of God*

We confess
the holy Virgin to be
the Mother of God
because God the
Word took flesh
and became man.

Council of Ephesus
Formula of Union, A.D. 431

Confesamos
que la Santa Virgen
es la Madre de Dios
porque Dios la Palabra
se encarnó y
se hizo hombre.

Concilio de Éfeso
Fórmula de Unión, A.D. 431

©Diocesan
The Rest on the Flight
into Egypt with
St. John the Baptist
Fra Bartolomeo, 1509

SOLEMNIDAD DE MARÍA *Madre de Dios*



Diocese of Brownsville

PARISH STAFF

Rev. Thomas Luczak, OFM, Pastor
Rev. Terrence Gorski, OFM, Parochial Vicar
Deacon Ruben Lopez
Roel Aguilar, Maintenance
Patricia Ramirez, Secretary
Marla Comes, Bookkeeper
Cecilia Govea, Housekeeper

RELIGIOUS EDUCATION

Susie De La Garza
Director of Religious Education
Religious Education Office: 383-4593

FINANCE COUNCIL

J.R. Betancourt Alma Garza
Manuel Davila Diana Trevino
Zeke Garate

MASSES

Monday, Tuesday & Thursday

5:30 pm Español

Wednesday & Friday

5:30 pm English

Saturday Vigil

5:30 pm Español

Sunday

9:00 am Español

11:00 pm English

1:00 pm English

RECONCILIATION

Saturday: 10:00-11:00 am

Or by Appointment

MATRIMONY / MATRIMONIO

Arrangements must be made in person with a priest or deacon at least six months in advance. Pre-marital program is obligatory.

Los arreglos para casarse deben ser hechos en persona con un Sacerdote o diácono por lo menos seis meses antes de la fecha elegida. El programa prematrimonial es obligatorio para los contrayentes.

BAPTISM / BAUTISMO

Please call the parish office regarding requirements for infant baptism.

Favor de llamar a la oficina parroquial para los requisitos del bautismo de infantes.

1302 E. Champion, Edinburg, TX 78539

Office (956) 383-5472 • Fax (956) 383-5034

www.holyfamilyedinburg.com

Email: holy-family-edinburg@cdob.org

PARISH OFFICE HOURS

Monday 1:00-5:00 pm

Tuesday-Friday 8:00 am-12 noon & 1:00-5:00 pm

Closed Saturday & Sunday

Scripture Readings For the Week of January 1, 2023



Sunday

Blessed Virgin Mary,
the Mother of God

Nm 6:22-27; Ps 67:2-3, 5,6,8;
Gal 4:4-7; Lk 2:16-21

Monday

Memorial of Saints Basil the
Great and Gregory Nazianzen,
Bishops and Doctors of the
Church

1 Jn 2:22-28; Ps 98:1, 2-3ab,
3cd-4; Jn 1:19-28

Tuesday

1 Jn 2:29-3:6; Ps 98:1, 3CD-4,
5-6; Jn 1:29-34

Wednesday

Memorial of Saint Elizabeth
Ann Seton, Religious

1 Jn 3:7-10; Ps 98:1, 7-8, 9;
Jn 1:35-42

Thursday

Memorial of Saint John Neu-
mann, Bishop

1 Jn 3:11-21; Ps 100:1b-2, 3,
4, 5; Jn 1:43-51

Friday

1 Jn 5:5-13; Ps 147: 12-13,
14-15, 19-20; Mk 1:7-11

Saturday

1 Jn 5:14-21; Ps 149:1-2, 3-4,
5 & 6a & 9b; Jn 2:1-11

Sunday

The Epiphany of the Lord

Is 60:1-6; Ps 72:1-2, 7-8, 10-
11, 12-13; Eph 3:2-3a, 5-6; Mt
2:1-12

Mass Intentions FOR THE WEEK



SATURDAY, December 31, 2022

5:30PM For the Community

SUNDAY, January 1, 2023

9:00AM 67 Wedding Anniversary for:
David & Elva Sanchez

11:00AM †Peter Do, †Anna Tran,
& †Deacon Nhan

1:00PM †Sr. Guadalupe & †Pura
Gracia

†Antonio Hernandez
†Francisco Hernandez
†Nicolas Hernandez
†Maria Guadalupe Morales

MONDAY, January 2, 2023

5:30AM †Adalberto Carranza

TUESDAY, January 3, 2023

5:30PM Blessings for: Bianca, Cheyel,
& Sasha De La Garza

WEDNESDAY, January 4, 2023

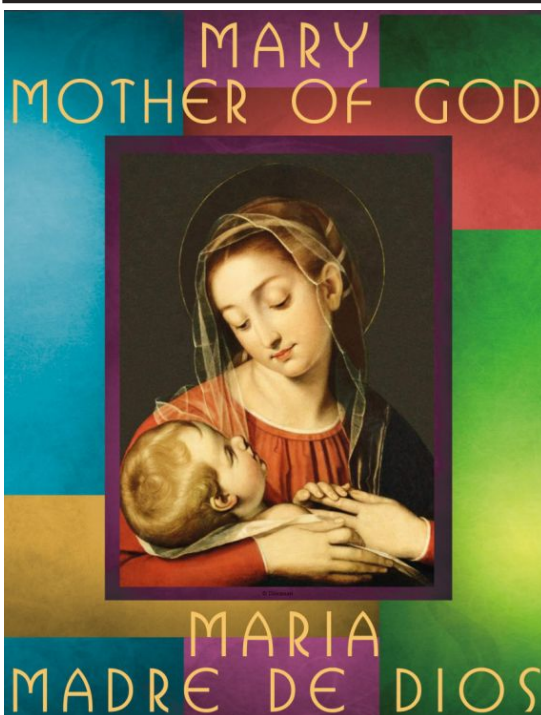
5:30PM †Anita Fuerte

THURSDAY, January 5, 2023

5:30PM †Daniel Casanova, Sr.

FRIDAY, January 6, 2023

5:30PM †Frank De La Garza



THE PARISH OFFICE WILL BE

CLOSED

Monday, January 2

LA OFICINA PARROQUIAL ESTARÁ

CERRADA

Lunes, 2 de enero

Eucharistic
Adoration



"Could you not watch
one hour with me?"
- Mark 14:37

**FIRST FRIDAY
EUCCHARISTIC ADORATION**

January 6

Immediately after the 5:30pm Mass

**Please join us as we adore Jesus in the
Most Blessed Sacrament**

"Jesus waits for us in this sacrament of love."

**PRIMER VIERNES
ADORACION DEL SANTISIMO**

6 de enero

Immediatamente despues de la Misa de 5:30pm

**Unanse con nosotros a adorar a Jesus en el
Santisimo Sacramento**

"Jesus nos espera en este sacramento de amor."

*The Sanctuary Candle
is lit this week in memory of*



†Jose & †Anita Fuerte
From Family

SACRAMENT OF RECONCILIATION

Confessions are now heard on
Saturday morning from 10:00
am to 11:00 am in the church
or by appointment during the
week.



CONFESIONES EN LA IGLESIA

*Las confesiones ahora se escuchan en sá-
bado de las 10am a las 11am en la Iglesia
o por cita durante la semana.*

**EUCCHARISTIC
MINISTERS TRAINING**



A Training Session for
those who would like to
serve as Eucharistic Ministers at Sunday
Masses will be held in English on **Saturday,
January 21st at 10:00 a.m.** in the Parish
Hall.

*Please call the Parish Secretary at (956) 383-
5472 to sign up for this beautiful ministry.
Please register by January 10th.*

ATTENTION CCD PARENTS

No CCD on Monday, January 2. CCD
Classes will return on January 3, 4 and 5.

No habrá CCD el lunes, 2 de enero.
Las clases de CCD resumen el 3, 4 y 5 de
enero.

WEEKEND COLLECTION

DECEMBER 24 & 25, 2022

Offertory Envelopes: \$ 6,747.00


Diocesan 11.5%: \$ 775.90

Net Total: \$ 5,971.10

**THANK YOU FOR YOUR GENEROUS
SUPPORT. MAY GOD BLESS YOU!**

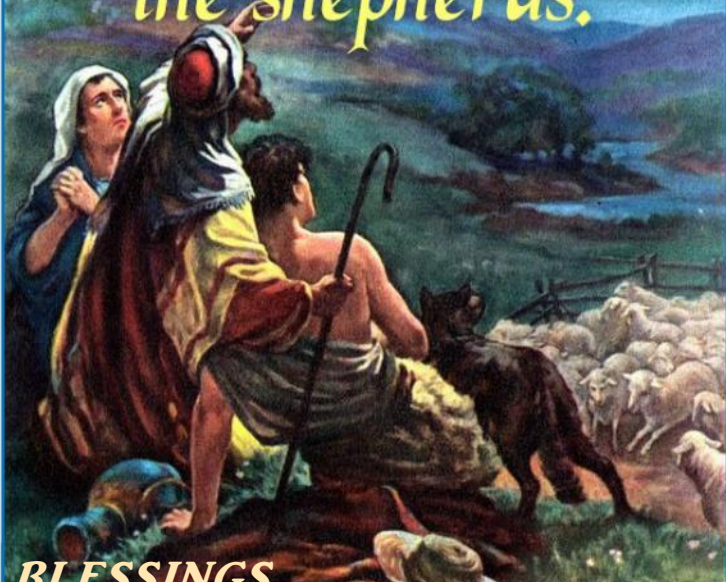
SOLEMNITY OF

Mary, Mother of God



Let us strive to be pure and holy like our Heavenly Mother. All mothers want their children to inherit or acquire their good qualities. Our Heavenly Mother is no exception. With Joseph, she succeeded in training the Child Jesus, so that He grew in holiness and in “favor before God and man.” Hence, our best way of celebrating this feast and honoring our Heavenly Mother would be to promise her that we will practice her virtues of Faith, obedience, purity and humble service. In this way, we will be trying to become the saintly sons and daughters of our Heavenly Mother, the Holy Mother of God.

*All who heard it
were amazed by
what had been
told them by
the shepherds.*



BLESSINGS

Today’s readings include another account of the story of Jesus’ birth. The reading from the book of Numbers reminds us that we are blessed. We are looked upon with kindness and grace. The psalm and Galatians remind us of the blessings given through God’s Son. Luke tells of our ultimate blessing, that Mary, a human being like us, gave birth to a child who is God’s Son. Mary, a young mother, watches all that is happening around the birth of her son. She listens as the shepherds bring messages from angels, a message she also received from an angel, about her son. Yet Mary remains silent. She keeps all this news about her son to herself. She reflects on all these experiences. The only thing she shares is the name of her son, Jesus, a name given him before he was even conceived. Her silence leaves us wondering if this is how one responds to such a great blessing.

Sponsor of the Week



**OCHOA'S
PHARMACY**
Prescriptions, Medical Equipment & Supplies

Joe Ochoa, RPh
President

Serving the Valley Since 1981

Central 1002 S. 10 th Ave. 381-0967 ochoarx@gmail.com	South 301 Conquest Blvd. 318-5159 ochoaspharmacy.com
--	--

The bulletin is sponsored free of charge to the parish community by the generosity and support of the Merchants on the inside and back cover.
A SPECIAL “THANK YOU” TO ALL OUR SPONSORS

FULLY ENGAGED

Sponsor Couple Training I



Date: January 7, 2023

Location: San Juan Diego Institute
(St. Paul Classroom)
San Juan, TX

Time: 8:00am– 4:30pm

Lunch on your own 12-1pm

Language: English

The ministry of Marriage Preparation can be one of the most rewarding experiences for a married couple who is involved in the immediate marriage preparation of a young, engaged couple. Working closely with the parish priest and other parish staff, as well as with the Family Life Office of the Diocese of Brownsville, a sponsor couple can enhance a young couple's preparation through their own commitment, their willingness to share and communicate, and through their understanding of the process of Sacramental Marriage. So that months, or weeks before their wedding, a young couple seeking the Sacrament of Matrimony can look forward to love and support from the Catholic Church. The great reward is knowing that, as a sponsor couple, you can make a difference in a young couple's understanding of Sacramental Marriage.

- Learn the dynamics of communication and facilitation to develop skills used to facilitate the relationships of engaged and convalidating couples assigned to you
- Learn how to facilitate the Fully Engaged Pre-Marriage Inventory.
- Learn about The Diocese of Brownsville Marriage Preparation Guidelines.
- Learn about Marriage as a Sacrament, Human Sexuality & Married Conjugal Love, & Church Teaching on Natural Family Planning

To register please: Call : 956-784-5012 or Email: lriojas@cdob.org

Please Pray for the Sick Favor de Orar por los Enfermos

Olivia Grace Cavazos	David Anzaldua	Chad Dempsey	Amy V. Golde	Vicki Montemayor	Joel Tamez
Maria Garibay	Olga Anzaldua	Hector De La Garza	Carmen Gomez	Marla Perez	Krystal Victoria Torres
Sylvia y Jesus Barrera	Juanita Arevalo	Francisca Falcon	Miguel Angel Gonzalez	Victor Prado	Mr. & Mrs. Ramiro Torres
Lydia Moreno	Clara Patricia Bunin	Jose Flores	Mary Guerra	Maria Socorro Quintanilla	Haldo Trevino
Erica Vecchio	Kent Quacker Bush	Jose (Coach) Fuerte Jr.	Marisela Hernandez Cano	Rita Ramirez	Felipe Villarreal
Maria Longoria	Esmeralda Canales	Maria Galaviz	Margaret Hernandez	Luz Maria Rangel	Robert Urey
Lisa Trejo	Nena Cano	Carmen Gamboa	Abel Jasso	Miguel Rangel	
Hector Luna Jr.	Pat Cervantes-Garcia	Mr. & Mrs. Jose B. Garcia	Nena Leal	Leonila Ruiz	
Belinda Aguilar	Candice Clifton	Socorro B. Garcia	Grace Luczak	Jose & Irma Salazar	
Nelda Aguilar	Fernando Contreras	Rachel Grace Garza	San Juanita Vela Martinez	Lupe Salazar	
Pedro Aguilar	Raymundo Davila	Ezra Kai Gates	Juan Mata	Gilbert Sepulveda	

All praise and glory are yours, Lord our God. For you have called us to serve you and one another in love. Bless our sick today so that they may bear their illness in union with Jesus' sufferings and restore them quickly to good health. Amen.

Toda alabanza y Gloria son tuyas, Señor nuestro Dios. Porqué nos has llamado para servirte a ti y a los demás en amor. Bendice a maestros enfermos hoy para que puedan soportar su enfermedad en union con los sufrimientos de Jesús y restaúralos rápidamente a una Buena salud. Amén.

*Do you want to add a loved one to our prayer list?
Please call the parish office at 383-5472 to have them added.*



Leon

311 E. Expy. 83
San Juan
787-1415



MEMORIAL FUNERAL HOME

"A Caring Thought"

memorialfuneral.com • 1-800-CREMAE

208 E. Canton
Edinburg
380-1416



Velma Sue



OCHOA'S PHARMACY

Prescriptions, Medical Equipment & Supplies

Joe Ochoa, RPh
President

Serving the Valley Since 1981

Central

1002 S. 10th Ave.
381-0967

ochoarx@gmail.com

South

301 Conquest Blvd.
318-5159

ochoaspharmacy.com



"A Wonderful Way to Spend the Day"

956-380-1720

LA OLLA

MEXICAN RESTAURANT

"Home-Style Cooking"

To Go **316-0868**

424 E. University Dr.



Letty Lopez

State District Judge
389th District Court

HIDALGO COUNTY COURTHOUSE

100 N. Clossner, 2nd Floor **318-2080**



JOE "BETO" LONGORIA

AUGUST 20, 1956 - JUNE 7, 2020

WE THINK ABOUT YOU ALWAYS, WE TALK ABOUT YOU STILL,
YOU'VE NEVER BEEN FORGOTTEN, AND YOU NEVER WILL,
WE HOLD YOU IN OUR HEARTS, AND THERE YOU WILL
REMAIN, TO GUIDE US THROUGH OUR LIVES,
UNTIL WE MEET AGAIN.

CYTECH HEATING & COOLING, LC

cytechheatingandcooling.com

630-6645

6840 N Interstate 69C • Edinburg

La Rose

Ladies & Men's Apparel

Fine/Custom Made Jewelry

Home Decor • Gifts

Credit Cards Accepted • Layaway Welcome

2525 S. Hwy. 281 • **383-2712**

AGUILAR'S MEAT MARKET



**FRESHEST
MEAT IN TOWN**

COOKED BRISKET

Ireneo Aguilar
Family Owned

1306 E. University

383-2231

3317 W. University

380-6900

Richard's PHARMACY

COMPOUNDING
PHARMACY

4630 S. Clossner, Edinburg
3509 E. Main, Ste. 102, Alton
1112 E. Griffin, Mission
605 N. Main, Ste. E, Donna

James E. Olivarez

RPh, Parishioner

Ramiro Barrera, RPh

Jaime Barrera, PharmD

www.richardsrx.com

289-1880

584-7772

581-4200

464-4131



Celebrating 38 Years
700 W. Chapin • 383-6712

DAVID'S BAIL BONDS

David Torres, Owner

12402 Bail Bond Dr.
Across from County Jail

24 Hr. Service
318-3388



RE/MAX HACIENDA

Hector Guerra

Parishioner of Holy Spirit Catholic Church

HGuerra@remax.net

www.HaciendaPropertiesRGV.com

AGENTS ALWAYS ON DUTY

782-9222



**Hiring at all
Texas locations**

www.greenesenergy.com

Your Church is
closer than you
think...

Bulletins
Directions
Mass Times
Local Businesses

Visit **DISCOVERMASS.com**

HAMMOND VISION CENTER

GENERAL & THERAPEUTIC OPTOMETRY

Alyssa R. Garza, OD • Ana L. Salinas, OD
• Claudia M. Medina, OD

505 S. BROADWAY, McALLEN • 956-682-2141
2506 E. RICHARDSON RD., EDINBURG • 956-720-4000

In Loving
Memory of
Raul & Margarita
Lopez
from their
Children



Refrigeration &
Air Conditioning Service
Sales • Service
Installation

956-867-2434



Holy Family
St. Vincent
De Paul

Canned
Goods
Needed



**Hector & Gris
Maldonado**

702-4434

Stucco • Structural Steel • Stamped
Edinburg • San Benito • Peñitas



The
Guadalupe

Meet 1st Sunday
of the Month
after 9am Mass



milnet-archservices.com

608 S. 12th St. in McAllen

956-688-5656

Ceballos - Diaz FUNERAL HOME

Johnny Garcia, Manager

We Honor All Pre-Needs

322 East Kuhn **383-4931**